

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006

Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9



ZF Aftermarket

1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9
Número de producto: AA01.500.001

1.2 Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Uso recomendado: Aceite de transmisión.
Usos no recomendados: Este producto no debe utilizarse para aplicaciones distintas de las recomendadas en la sección 1 sin consultar previamente con el proveedor.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

ZF Friedrichshafen AG
ZF Aftermarket
Obere Weiden 12
97424 Schweinfurt
Germany
+49 9721 475 60
www.zf.com /contact

1.4 Teléfono de emergencia

24/7h Información de emergencia/ número de emergencia:
(+49) 89 19 240 (Llamada de emergencia por envenenamiento – Información en alemán e inglés)

2. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

2.1 Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

En función de los datos disponibles, esta sustancia/mezcla no cumple con los criterios de clasificación.

2.2 Elementos de la Etiqueta GHS

Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Pictogramas de peligro: No se requiere ningún símbolo de peligro.
Palabra de advertencia: Sin palabra de advertencia

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006

Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9



ZF Aftermarket

Indicaciones de peligro:

PELIGROS FISICOS:

No está clasificado como un peligro físico según los criterios del Reglamento armonizado mundial (GHS).

PELIGROS PARA LA SALUD:

No está clasificado como un peligro para la salud según los criterios del Sistema Armonizado Mundial (GHS).

PELIGROS MEDIOAMBIENTALES:

H402 Nocivo para los organismos acuáticos.

2.3 Consejos de prudencia

Prevención:

Sin frases de prudencia.

Intervención:

Sin frases de prudencia.

Almacenamiento:

Sin frases de prudencia.

Eliminación:

Sin frases de prudencia.

Componentes sensibilizado-res

Contiene alquil acetamida.

Contiene sulfonato de calcio.

Puede provocar una reacción alérgica.

2.4 Otros peligros

Esta mezcla no contiene ninguna sustancia registrada bajo REACH que haya sido evaluada co-mo persistente, bioacumulativa y tóxica (PBT) o muy persistente y muy bioacumulativa (mPmB).

Información ecológica: La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propie-das alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delega-do de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

Información toxicológica: La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propie-dades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento dele-gado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006



Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

El contacto prolongado o repetido en una piel no adecuadamente limpia puede obstruir los poros de la piel provocando disfunciones como acné producido por salpicaduras de aceite o foliculitis.

El aceite usado puede contener impurezas nocivas. No está clasificado como inflamable pero puede arder.

3. Composición/información sobre los componentes

3.1 Sustancia / Mezcla: Mezcla Naturaleza química:

Aceite y aditivos de base sintética.
Aceite mineral altamente refinado.
El aceite mineral altamente refinado contiene < 3% (p/p) de extracto de DMSO de acuerdo con IP346. El aceite mineral altamente refinado sólo está presente como diluyente aditivo. Clasificación en función del contenido de extracto DMSO < 3 % (Regulación (CE) 1272/2008, Anexo VI, Parte 3, Nota L).

* contiene uno o más de los siguientes números CAS (Número-s registrados REACH): 64742-53-6 (01-2119480375-34), 64742-54-7 (01-2119484627-25), 64742-55-8 (01-2119487077-29), 64742-56-9 (01-2119480132-48), 64742-65-0 (01-2119471299-27), 68037-01-4 (01-2119486452-34), 72623-86-0 (01-2119474878-16), 72623-87-1 (01-2119474889-13), 8042-47-5 (01-2119487078-27), 848301-69-9 (01-0000020163-82), 68649-12-7 (01-2119527646-33), 151006-60-9 (01-2119523580-47), 163149-28-8 (01-2119543695-30), 64741-88-4 (01-2119488706-23), 64741-89-5 (01-2119487067-30).

Componentes peligrosos

Nombre químico	Clasificación	No. CAS	Concentración (% w/w)
Aceite base intercambiable de baja	Asp. Tox. 1; H304	No asignado	0 - 90

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006



Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

viscosidad (<20,5 mm ² /s a 40°C) *			
Alquil Acetamida	68Skin Sens. 1B; H317	No asignado 471-920-1 01- 000001977 0-68	1 - 3
Benzenesulfonic acid, 4-(branched alkyl derivs.) and ben-zenesulfonic acid, 4-(linear alkyl dervis.), calcium salts	Skin Sens. 1B; H317	No asignado	0.1 - 0.99
2,2'(long-chain alkyl- mino)diethanol(EU only)	Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1C; H314 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 <hr/> Factor-M (Toxicidad acuática aguda): 10 Factor-M (Toxicidad acuática crónica): 1	1218787- 32-6 620-540-6 01- 211951087 7-33	0.025 - 0.1

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

4. Primeros auxilios

Protección de los socorristas:

Cuando se administren primeros auxilios, asegúrese de utilizar los equipos de protección personal apropiados de acuerdo al incidente, la lesión y los alrededores.

Si es inhalado:

En condiciones normales de uso no se requiere ningún tratamiento. Si los síntomas persisten, obtener consejo médico.

En caso de contacto con la piel:

Quitar la ropa contaminada. Lavar el área expuesta con agua y después lavar con jabón, si hubiera. Si la irritación continúa, obtener atención médica.

En caso de contacto con los ojos:

Limpie los ojos con agua abundante. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006

Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9



ZF Aftermarket

Por ingestión:

Si la irritación continúa, obtener atención médica.

Por lo general no es necesario administrar tratamiento a me-nos que se hayan ingerido grandes cantidades, no obstante, obtener consejo médico.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas:

Los signos y síntomas de acné producido por salpicaduras de aceite o foliculitis pueden incluir la formación de pústulas ne-gras y manchas en las áreas de exposición de la piel. La ingestión puede provocar náuseas, vómitos y/o diarrea.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dis-pensarse inmediatamente

Tratamiento:

Notas para el médico: Dar tratamiento sintomático.

5. Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

Espuma, agua pulverizada o en forma de neblina. Puede usarse polvo químico seco, dióxido de carbono, arena o tierra solamente para incendios pequeños.

Medios de extinción no apropiados:

No se debe echar agua a chorro.

5.2 Peligros específicos en la lucha contra incendios

Los productos de combustión peligrosos pueden contener: Una mezcla compleja de partículas sólidas (en suspensión) y líquidas, y gases (humo). Si se produce combustión incompleta, puede originarse mo-nóxido de carbono. Compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Métodos específicos de extinción:

Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circuns-tancias del local y a sus alrededores.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006



Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

Equipos de protección especial que debe llevar el personal de lucha contra incendios:

Se debe usar un equipo de protección adecuado incluidos guantes resistentes a químicos; se recomienda el uso de un traje resistente a químicos si se espera tener contacto prolongado con el product derramado. Se debe usar un equipo de respiración autónomo en caso de acercarse al fuego en un espacio confinado. Se debe escoger la vestimenta del bombe-ro aprobada según las normas (p. ej. Europa: EN469).

6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales:

6.1.1 Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia: Evítese el contacto con los ojos y la piel.

6.1.2 Para el personal de emergencia: Evítese el contacto con los ojos y la piel.

6.2 Precauciones Relativas al Medio Ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente:

Usar un contenedor apropiado para evitar la contaminación del medio ambiente. Prevenir su extensión o entrada en desagües, canales o ríos mediante el uso de arena, tierra u otras barreras apropiadas.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos:

Resbaladizo si se derrama. Evite accidentes, limpie inmediatamente. Evitar su expansión con arena, tierra u otro material de contención. Recolectar el líquido directamente o en un absorbente. Absorber los residuos con un absorbente como arcilla, arena u otro material adecuado y eliminar debidamente.

6.4 Consejos adicionales

En el Sección 8 de esta Hoja de Seguridad podrá encontrar una guía para la selección de los equipos de protección personal. En el Sección 13 de esta Hoja de Seguridad podrá encontrar una guía para la disposición de material derramado.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006

Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9



ZF Aftermarket

7. Manipulación y almacenamiento

7.1 Medidas de orden técnico

Use una ventilación local por aspiración si existe riesgo de inhalación de vapores, neblinas o aerosoles. Usar la información en esta ficha como datos de entrada en una evaluación de riesgos de las circunstancias locales con el objeto de determinar los controles apropiados para el manejo, almacenamiento y eliminación seguros de este material.

Consejos para una manipulación segura

Evite el contacto prolongado o repetido con la piel. Evitar la inhalación de vapor y/o nebulizaciones. Si se manipula el producto en bidones / tambores, usar calzado de seguridad y equipo apropiado de manejo. Eliminar debidamente cualquier trapo contaminado o materiales de limpieza a fin de evitar incendios.

Trasvase de Producto

Se deben utilizar procedimientos adecuados de conexión a tierra y de unión durante todas las operaciones de transferencia a granel para evitar la acumulación estática.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Más información acerca de la estabilidad durante el almacenamiento

Mantenga los contenedores herméticamente cerrados y en un lugar fresco y bien ventilado. Use contenedores identificados de forma adecuada y susceptibles de cierre.

Almacene a temperatura ambiente.

Consulte la sección 15 para información adicional sobre legislación específica acerca del envasado y almacenamiento de este producto.

Material de embalaje

Material apropiado: Para contenedores o revestimientos de contenedores, use acero suave o polietileno de alta densidad. Material inapropiado: PVC

Consejos acerca del recipiente

Los contenedores de polietileno no deberían exponerse a altas temperaturas debido a posible riesgo de deformación.

7.3 Usos específicos finales

Usos específicos:

No aplicable

8. Controles de exposición/protección individual

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006

Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9



ZF Aftermarket

8.1 Parámetros de control

Límites de exposición profesional

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
Aceites minerales, nieblas	No asignado	TWA (Fracción inhalable)	5 mg/m ³	EE. UU. Valores límite de exposición de la ACGIH
Aceites minerales, nieblas		(Niebla)	10 mg/m ³	ES VLA

8.2 C Límites biológicos de exposición profesional

Ningún límite biológico asignado.

8.3 Medidas de ingeniería

El nivel de protección y los tipos de controles necesarios variarán dependiendo de las potenciales condiciones de exposición. Seleccionar controles basados en una valoración de riesgos de las circunstancias locales. Las medidas a tomar apropiadas incluyen las relacionadas con:
Ventilación adecuada para controlar las concentraciones suspendidas en el aire.

Cuando el material se calienta, atomiza, o se forma niebla, existe un riesgo potencial mayor de que se generen concentraciones suspendidas en el aire.

Información general:

Defina los procedimientos de manipulación segura y mantenimiento de los controles.

Eduque y capacite a los trabajadores acerca de los peligros y las medidas de control relevantes para las actividades normales asociadas a este producto. Asegúrese de seleccionar, probar y mantener adecuadamente los equipos que se usan para controlar la exposición, ej. equipos de protección personal, ventilación de escape local. Apagar los sistemas antes de abrir o realizar el mantenimiento del equipamiento. Guardar sellados los desagües hasta la evacuación o para reciclar posteriormente. Siempre cumpla las medidas de buena higiene personal, como lavarse las manos después de manipular el material y antes de comer, beber o fumar. Lave rutinariamente la ropa de trabajo y los equipos de protección para quitar los contaminantes. Descarte la ropa contaminada y el calzado que no se haya podido limpiar. Siga prácticas de buena limpieza de las instalaciones

8.5 Protección personal

Protección respiratoria:

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006

Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9



ZF Aftermarket

En condiciones normales de uso no se precisa, comúnmente, protección respiratoria. Observando buenas prácticas de higiene industrial, se deben tomar precauciones para evitar la inhalación de producto. Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones en aire a un nivel adecuado para proteger la salud de los trabajadores, seleccionar un equipo de protección respiratoria para las condiciones de uso específicas y que cumpla la legislación en vigor. Comprobar con los proveedores de equipos de protección respiratoria. Cuando los respiradores con filtro de aire sean adecuados, elegir una combinación adecuada de máscara y filtro. Seleccione un filtro adecuado para la combinación de gases y vapores orgánicos [punto de ebullición tipo A/tipo P >65 °C (149 °F)].

Protección de las manos Observaciones:

Cuando se pueda producir contacto de las manos con el producto, el uso de guantes homologados por normas reconocidas (p.ej. EN 374 en Europa y F739 en EE.UU.) y confeccionados con los siguientes materiales puede proporcionar protección química adecuada: Guantes de PVC, neopreno o caucho de nitrilo. La idoneidad y durabilidad de un guante es dependiente de su uso, p.ej., frecuencia y duración de contacto, resistencia química del material del guante, destreza. Siempre solicite consejo de los proveedores de guantes. Deberán cambiarse los guantes contaminados. La higiene personal es un elemento clave para el cuidado eficaz de las manos. Los guantes tienen que usarse sólo con las manos limpias. Después de usar los guantes, las manos deberían lavarse y secarse concienzudamente.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006

Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9



ZF Aftermarket

Se recomienda el uso de una emulsión hidratante no perfumada. En el caso de contacto continuo le recomendamos el uso de guantes con un tiempo de permeabilidad de más de 240 minutos, preferentemente para > 480 minutos si se pueden identificar guantes apropiados. Para protección a corto plazo o de salpicaduras recomendamos lo mismo, pero reconocemos que puede no haber disponibles guantes con este nivel de protección y en este caso puede ser aceptable un tiempo de permeabilidad menor, siempre y cuando se sigan regímenes apropiados de mantenimiento y reemplazo. El grosor de los guantes no es una buena forma de predecir la resistencia a un químico, ya que esta depende de la composición exacta del material de los guantes. Dependiendo de la marca y el modelo, los guantes deben tener un grosor mayor de 0,35 mm.

Protección respiratoria:

En condiciones normales de uso no se precisa, comúnmente, protección respiratoria. Observando buenas prácticas de higiene industrial, se deben tomar precauciones para evitar la inhalación de producto. Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones en aire a un nivel adecuado para proteger la salud de los trabajadores, seleccionar un equipo de protección respiratoria para las condiciones de uso específicas y que cumpla la legislación en vigor. Comprobar con los proveedores de equipos de protección respiratoria. Cuando los respiradores con filtro de aire sean adecuados, elegir una combinación adecuada de máscara y filtro. Seleccionar un filtro apto para la combinación de partículas/gases orgánicos y vapores [Tipo A/Tipo P,

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006

Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9



ZF Aftermarket

punto de ebullición > 65 °C (149 °F)]
que cumpla con las normas EN14387
y EN143.

Protección de la piel y del cuerpo: Generalmente no se requiere protección para la piel aparte de la ropa / indumentaria normal de trabajo. Es buena práctica usar guantes resistentes a productos químicos.

Peligros térmicos: No aplicable

9. Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	líquido
Color:	Azul-verde
Olor:	Hidrocarburo ligero
Umbral olfativo:	Datos no disponibles
Temperature de escurrimiento:	<= -42 °C / <= -44 °F Método: DIN ISO 3016
Punto de fusión/congelación:	Datos no disponibles
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	> 280 °C / 536 °F Valor(es) estimado(s)
Inflamabilidad	
Inflamabilidad (sólido, gas):	No aplicable
Inflamabilidad (líquidos):	No está clasificado como inflamable pero puede arder.

Límite inferior de explosión y límite superior de explosión / límite de inflamabilidad

Límite superior de explosividad / Límites de inflamabilidad superior:	Valor típico 10 %(V).
Límites inferior de explosividad / Límites de inflamabilidad inferior:	Valor típico 1 %(V).
Punto de inflamación:	>= 185 °C Método: ISO 2592
Presión de vapor:	< 0.5 Pa (20 °C / 68 °F) Valor(es) estimado(s)
Densidad relativa del vapor:	> 1 Valor(es) estimado(s)
Densidad relativa:	0.846 - 0.852 (15 °C / 59 °F)

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006



Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

Densidad:	846 - 852 kg/m ³ (15 °C / 59 °F) Método: ISO 12185
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua:	despreciable
Solubilidad en otros disolventes:	Datos no disponibles.
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	log Pow: > 6 (basado en la información de productos similares)
Temperatura de autoinflamación:	> 320 °C / 608 °F
Temperatura de descomposición:	Datos no disponibles.
pH:	No aplicable
Viscosidad	
Viscosidad, dinámica:	Datos no disponibles
Viscosidad, cinemática:	5.4 - 5.8 mm ² /s (100 °C / 212 °F) Método: ASTM D445 26 mm ² /s (40.0 °C / 104.0 °F) Método: ASTM D445
Propiedades explosivas:	Código de clasificación: No clasificado
Propiedades comburentes:	Datos no disponibles.
Inflamabilidad (líquidos):	No está clasificado como inflamable pero puede arder.
Tasa de evaporación:	Datos no disponibles.
Conductibilidad:	Este material no debería acumular estática
Tamaño de partícula:	Datos no disponibles.
Características de las partículas	Datos no disponibles.
Tamaño de partícula:	

10. Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

El producto no presenta otras amenazas de reactividad además de las enumeradas en el siguiente subpárrafo.

10.2 Estabilidad Química

Estable.
No se espera una reacción peligrosa al manipular y almacenar de acuerdo con las indicaciones.

10.3 Posibilidad de Reacciones Peligrosas

Reacciona con agentes oxidantes fuertes.

10.4 Condiciones que Deben Evitarse

Temperaturas extremas y luz directa del sol.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006

Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9



ZF Aftermarket

- | | | |
|-------------|---|--|
| 10.5 | Materiales Incompatibles | Agentes oxidantes Fuertes. |
| 10.6 | Productos de Descomposición Peligrosos | No se descompone si se almacena y aplica como se indica. |
-

11. Información toxicológica

11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

Información sobre posibles vías de exposición:

El contacto con la piel y los ojos son las rutas primarias de exposición, aunque puede ocurrir exposición después de una ingestión accidental.

11.2 Toxicidad aguda

Producto:

Toxicidad oral aguda

DL50 (rata): > 5,000 mg/kg

Observaciones: Toxicidad baja

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad aguda por inhalación:

Observaciones: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad cutánea aguda:

DL50 (conejo): > 5,000 mg/kg

Observaciones: Toxicidad baja

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación

Corrosión o irritación cutáneas

Producto:

Observaciones:

Levemente irritante para la piel., El contacto prolongado o repetido en una piel no adecuadamente limpia puede obstruir los poros de la piel provocando disfunciones como acné producido por salpicaduras de aceite o foliculitis.

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lesiones o irritación ocular graves

Producto:

Observaciones: Levemente irritante para la vista., A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Producto:

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006



Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

Observaciones: Para sensibilización respiratoria o de la piel: No es un sensibilizador. A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Componentes:

Alquil Acetamida:

Observaciones: Los datos experimentales han demostrado que la concentración de componentes presentes en este producto que podrían sensibilizar la piel no provoca sensibilización de la piel. Puede causar una reacción alérgica en la piel de individuos sensibilizados.

Mutagenicidad en Células Germinales

Producto:

Genotoxicidad in vivo: Observaciones: No mutagénico, A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

germinales- Valoración: Este producto no cumple los criterios de clasificación de las categorías 1A/1B.

Carcinogenicidad

Producto:

Observaciones: No es carcinógeno., A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad - Valoración: Este producto no cumple los criterios de clasificación de las categorías 1A/1B

Material	GHS/CLP Carcinogenicidad Clasificación
Aceite mineral altamente refinado	No está clasificado como carcinógeno

Toxicidad para la reproducción

Producto:

Efectos en la fertilidad: Observaciones: No es tóxico para el desarrollo., No perjudica la fertilidad., A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción - Valoración: Este producto no cumple los criterios de clasificación de las categorías 1A/1B.

Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única

Producto:

Observaciones: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006

Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9



ZF Aftermarket

Producto:

Observaciones: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad por aspiración

Producto:

No representa un riesgo por aspiración. A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

11.3 Información relativa a otros peligros

Propiedades de alteración endocrina

Producto:

Valoración:

La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

11.4 Otros datos

Observaciones:

Los aceites usados pueden contener impurezas nocivas acumuladas durante el uso. La concentración de tales impurezas dependerá del uso y puede ocasionar riesgos para la salud y el medio ambiente. TODO el aceite usado debería manipularse con precaución y evitar el contacto con la piel en la medida de lo posible.

Observaciones:

Irrita ligeramente el sistema respiratorio.

Observaciones:

Puede haber clasificaciones de otras autoridades en diferentes marcos reglamentarios.

Observaciones:

A menos que se indique lo contrario, los datos presentados representan al producto en su totalidad y no los componentes individuales.

12. Información ecológica

12.1 Toxicidad

Producto:

Toxicidad para los peces (Toxicidad aguda)

Observaciones: LL/EL/IL50 >10 <= 100 mg/l Nocivo

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos

Observaciones: LL/EL/IL50 >10 <= 100 mg/l Nocivo

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006



Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

Toxicidad para las algas/plantas acuáticas
Toxicidad para los peces (Toxicidad crónica):

Observaciones: LL/EL/IL50 >10 <= 100 mg/l Nocivo

Observaciones: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica):

Observaciones: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para microorganismos (Toxicidad aguda):

Observaciones: LL/EL/IL50 >10 <= 100 mg/l Nocivo

Componentes:

2,2'(long-chainalkylimino) diethanol(EUonly):

Factor-M (Toxicidad acuática aguda): 10

Factor-M (Toxicidad acuática crónica): 1

12.2 Persistencia y degradabilidad

Producto:

Biodegradabilidad:

Observaciones: No es fácilmente biodegradable. Los constituyentes principales son inherentemente biodegradables, pero contienen componentes que pueden persistir en el medio ambiente. Persistente según los criterios de la IMO. Definición del Fondo Internacional de Compensación por Contaminación causada por Petróleo (International Oil Pollution Compensation, IOPC): .El petróleo no persistente es aquel, al momento del envío, consiste en fracciones de hidrocarburos, (a) al menos el 50% de las cuales, por volumen, se destilan a una temperatura de 340 °C (645 °F) y (b) al menos el 95% de las cuales, por volumen, se destilan a una temperatura de 370 °C (700 °F) cuando se realizan pruebas mediante el método D-86/78 de la ASTM o cualquier revisión subsiguiente de estas.

12.3 Potencial de bioacumulación

Producto:

Bioacumulación:

Observaciones: Contiene componentes potencialmente bioacumulativos.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006

Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9



ZF Aftermarket

12.4 Movilidad en el suelo

Producto:

Movilidad:

Observaciones: Líquido en la mayoría de las condiciones ambientales. Si penetra en el suelo, se adsorberá hasta convertirse en partículas y perderá su movilidad.

Observaciones: Flota sobre el agua.

12.5 Otros efectos adversos

Producto:

Valoración:

Esta mezcla no contiene ninguna sustancia registrada bajo REACH que haya sido evaluada como persistente, bioacumulativa y tóxica (PBT) o muy persistente y muy bioacumulativa (mPmB).

12.6 Propiedades de alteración endocrina

Producto:

Valoración

La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

12.7 Otros efectos adversos

Producto:

Información ecológica complementaria

No tiene potencial de agotamiento de la capa de ozono, potencial de creación de ozono fotoquímico ni potencial de calentamiento global. El producto es una mezcla de componentes no volátiles, que no se liberarán en el aire en cantidades considerables bajo condiciones de uso normales.

Mezcla poco soluble. Provoca contaminación física de los organismos acuáticos.

A menos que se indique lo contrario, los datos presentados representan al producto en su totalidad y no los componentes individuales.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006

Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9



ZF Aftermarket

13. Consideraciones relativas a la eliminación de los productos

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto: Recuperar o reciclar si es posible. Es responsabilidad del productor de residuos determinar la toxicidad y las propiedades físicas del material producido para determinar la clasificación de residuos apropiada y los métodos de eliminación de conformidad con los reglamentos en vigor. No eliminar enviando al medio ambiente, drenajes o cursos de agua. No deberá permitirse que el producto residual contamine el suelo o el agua subterránea, o eliminarse en el medio ambiente. Los residuos, los derrames o el producto usado, son desechos peligrosos. Los residuos originados por derrame o limpieza de tanques, deben eliminarse de acuerdo con la legislación vigente, preferiblemente en colector o gestor / contratista reconocido. La competencia y capacidad del colector o del gestor / contratista debe determinarse con antelación. Evite que el agua del fondo del depósito penetre en la tierra, pues ello contaminaría el suelo y el agua subterránea.

MARPOL: véase el Convenio internacional para prevenir la contaminación por los buques (MARPOL 73/78), que establece los aspectos técnicos para controlar la contaminación procedente de los buques.

Envases contaminados: Eliminar según la legislación vigente, utilizando los servicios de un proveedor reconocido. Debe determinarse con antelación la competencia y capacidad del colector o del gestor / contratista. La eliminación debe hacerse de

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006

Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9



ZF Aftermarket

conformidad con las leyes y reglamentos regionales, nacionales y locales en vigor.

Legislación local

Catálogo de desechos:

Número de identificación de residuo:

Observaciones:

Código UE de eliminación de desechos (EWC)

13 02 06*

La eliminación debe hacerse de conformidad con las leyes y reglamentos regionales, nacionales y locales en vigor.

La clasificación de los residuos es siempre la responsabilidad del usuario final.

14. Información relativa al transporte

14.1 Número ONU o número ID

ADR: No está clasificado como producto peligroso.

RID: No está clasificado como producto peligroso.

IMDG: No está clasificado como producto peligroso.

IATA: No está clasificado como producto peligroso.

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR: No está clasificado como producto peligroso.

RID: No está clasificado como producto peligroso.

IMDG: No está clasificado como producto peligroso.

IATA: No está clasificado como producto peligroso.

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR: No está clasificado como producto peligroso.

RID: No está clasificado como producto peligroso.

IMDG: No está clasificado como producto peligroso.

IATA: No está clasificado como producto peligroso.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006

Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9



ZF Aftermarket

14.4 Grupo de embalaje

ADR:	No está clasificado como producto peligroso.
RID:	No está clasificado como producto peligroso.
IMDG:	No está clasificado como producto peligroso.
IATA:	No está clasificado como producto peligroso.

14.5 Peligros para el medio ambiente

ADR:	No está clasificado como producto peligroso.
RID:	No está clasificado como producto peligroso.
IMDG:	No está clasificado como producto peligroso.
IATA:	No está clasificado como producto peligroso.

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Observaciones:

Precauciones especiales: Consulte el Capítulo 7, Manipulación y almacenamiento, para conocer las precauciones especiales que el usuario debe tener en cuenta o respetar en relación con el transporte.

14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

Las normas del Anexo 1 de MARPOL se aplican al transporte a granel por mar.

15. Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Otros datos

REACH - Restricciones a la fabricación, la comercialización y el uso de determinadas sustancias, mezclas y artículos peligrosos (Anexo XVII):	No aplicable
REACH - Lista de sustancias sujetas a autorización (Anexo XIV):	El producto no está sujeto a la autorización bajo REACH.
REACH - Lista de sustancias candidatas que suscitan especial preocupación para su Autorización (artículo 59):	Este producto no contiene sustancias muy preocupantes (Reglamento (CE) No. 1907/2006 (REACH), artículo 57).

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006



Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9

ZF Aftermarket

ADN - Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por vías navegables interiores; ADR - Acuerdo relativo al transporte internacional de mercancías peligro-sas por carretera; AIIIC - Inventario de productos químicos industriales de Australia; ASTM - Sociedad Estadounidense para la Prueba de Materiales; bw - Peso corporal; CLP - Reglamentación sobre clasificación, etiquetado y envasado; Reglamento (EC) No 1272/2008; CMR - Carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción; DIN - Norma del Instituto Alemán para la Normalización; DSL - Lista Nacional de Sustancias (Canadá); ECHA - Agencia Europea de Sustancias Químicas; EC-Number - Número de la Comunidad Europea; ECx - Concentración asociada con respuesta x%; ELx - Tasa de carga asociada con respuesta x%; EmS - Procedimiento de emergencia; ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas (Japón); ErCx - Concentración asociada con respuesta de tasa de crecimiento x%; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; GLP - Buena práctica de laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la investigación del cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; IBC - Código internacional para la construcción y equipamiento de Embarcaciones que transportan químicos peligros a granel; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; ICAO - Organización Internacional de Aviación Civil; IECSC - Inventario de Sustancias Químicas en China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas; IMO - Organización Marítima Internacional; ISHL - Ley de Seguridad e Higiene Industrial (Japón); ISO - Organización Internacional para la Normalización; KECI - Inventario de Químicos Existentes de Corea; LC50 - Concentración letal para 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para 50% de una población de prueba (Dosis letal mediana); MARPOL - Convenio Internacional para prevenir la Contaminación en el mar por los buques; n.o.s. - N.E.P.: No especificado en otra parte; NO(A)EC - Concentración de efecto (adverso) no observable; NO(A)EL - Nivel de efecto (adverso) no observable; NOELR - Tasa de carga de efecto no observable; NZIoC - Inventario de Químicos de Nueva Zelanda; OECD - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico; OPPTS - Oficina para la Seguridad Química y Prevención de Contaminación; PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica; PICCS - Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas; (Q)SAR - Relación estructura-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeos con respecto al registro, evaluación autorización y restricción de químicos; RID - reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Ficha de datos de seguridad; SVHC - sustancia altamente preocupante; TCSI - Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán; TECI - Inventario de productos químicos existentes de Tailandia; TRGS - Regla técnica para sustancias peligrosas; TSCA - Ley para el Control de Sustancias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Naciones Unidas; vPvB - Muy persistente y muy bioacumulativo.

Otros datos

Consejos relativos a la formación:

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006

Nombre del producto: ZF LifeguardFluid 9



ZF Aftermarket

Debe disponer a los trabajadores la información y la formación práctica suficientes.

Otra información:

No se adjunta un anexo de Situación de Exposición a esta hoja de datos de seguridad. Es una mezcla no clasificada que contiene sustancias peligrosas como se detalla en la Sección 3; la información relevante de las Situaciones de Exposición para las sustancias peligrosas se ha integrado en las secciones principales 1-16 de esta hoja de datos de seguridad.

Una barra vertical (|) en el margen izquierdo indica una modificación con respecto a la versión anterior.

Fuentes de los principales datos utilizados para elaborar la ficha:

Los datos citados provienen, sin limitaciones, de una o más fuentes de información (ej. datos toxicológicos de los Servicios de Salud de Shell, datos de los proveedores de materiales, CONCAWE, la base de datos IUCLID de la Unión Europea, la reglamentación 1272 de la CE, etc.).

Fuentes de los principales datos utilizados para elaborar la ficha: Los datos citados provienen, sin limitaciones, de una o más fuentes de información (ej. datos toxicológicos de los Servicios de Salud de Shell, datos de los proveedores de materiales, CONCAWE, la base de datos IUCLID de la Unión Europea, la reglamentación 1272 de la CE, etc.).

La información se considera correcta, pero no es exhaustiva y se utilizará únicamente como orientación, la cual está basada en el conocimiento actual de la sustancia química o mezcla y es aplicable a las precauciones de seguridad apropiadas para el producto.

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.